

Bibliography for [Judeo-Tajik/Bukharian language description](#) by Chana Tolmas,
HUC-JIR Jewish Language Project

- Aminüf, M.N. 1931. *H,ajoti h,aqiqi*. Tashkent: Uzbekscoe Gosudarstvennoe Izdatelstrvo.
- Babaev, A. 1934. Osnovniye razlichiya mezhd u tuzemno-(bukh.)-yevreyskim i tadzhikskim yazikami. In *Sbornik nauchnikh trudov*. 2:67-74. Uz.NIIKS.
- Babaev, K. 1991. Kommunikativnoye povedeniye yevreyev Bukhari. In *Sovetskaya etnografiya*.5:86-94. Moscow.
- Birnbaum, S.A. 1950. The Verb in the Bukharic Language of Samarkand. In *Archivum Linguisticum* 2: 60. London.
- Danielova (Tolmas), C. 1988. Gebraizmi v tadzhikskom dialekte sredneaziatskix yevreev. B *Sinkhriniya i diakhroniya v lingvisticheskikh issledovaniyakh*1: 95-100. Moscow.
- Garkavi, A.Y. 1900. Persidsko-Yevreyskiy yazik. In *Yevreyskaya Entziklopedia* 12. 466. Sankt-Peterburg.
- Gulkarov, J. 1998. *Etymological Dictionary of Bukharan-Russian-English-Hebrew*. Tel-Aviv.
- Kalontarov, Y. 1934. Voprosy orfographii mestnoyevreyskogo yazika. In *Problemy yazika. Sbornik uzbekskogo nauchno-issledovatelskogo instituta yazika i literatury*, 1:53-60. Tashkent.
- Kalontarov, Y. 1963. Sredneaziatskiye yevrei. In *Narodi Srednei Azii i Kazakhstana II*: 610-630. Moscow.
- Kimyagarov A. and S. Niyazov. 1996. *The Cuisine And Life Styles Of The Bokharian Jews*. New-York.
- Niyazov, D. 1979. O yazike sredneaziatskikh yevreyev. In *Vonrosy vostokovedeniya. Yazikoznaniye. Sbornik Statey*. 600:92-100. Tashkent.

- Polivanov, E. 1989. *K voprosy o proiskhozhdenii sredneaziatsko-yevreyskogo yazika*.
Samarkand.
- Rastorgueva, V.S. 1963. *Opit sravnitel'nogo izucheniya tadzhikskikh govorov*. 158.
Moscow.
- Rastorgueva, V.S. 1963. A Short Sketch of Tajik Grammar translated and edited by Herbert
H. Paper. In *International Journal of American Linguistics II*, vol.29, N 4. Indiana
University, Bloomington.
- Schwarzwald, O.. 1985. *The fusion of the Hebrew-Aramaic lexical component in Judeo-
Spanish*. In *A Judeo-Romance Languages*. The Hebrew University of Jerusalem.
Misgav Yerushalayim: 139- 159.
- Shalamaev, A. 1992. Fikrumolohizaho dar hususi zaboni mo - yaguduhoi bukhori.
In *Mas'al*. 8:12-14. Tel-Aviv. El-hamayan.
- Sukhareva, O. 1966. Bukhara XIX - XX vekov.165. Moscow. *The Principles of the
International Phonetic Association*. London. 1972.
- Tolmas, C. 2002. *Anthroponymy of Bukharan Jews*. Thesis, The Hebrew University of
Jerusalem.
- Vaysenberg, S. 1912. Yevrei v Turkestane. In *Yevreyskaya starina* 4:392. Sankt-Peterburg.
- Zand, M. 1979. Bimat hokrim. Habalshanut hayehudit-hameshutaf, hameyuhad
vehabe'ayati. In *Peamim* 1:55.
- Zand, M. 1991. Notes on the culture of the Non-Ashkenazi Jewish Communities Under
Soviet Rule. In *Jewish Culture and Identity in the Soviet Union*. 378-444. New-York
University Press.

Zand, M. 1998. Bukharan Jewish Culture of The Soviet Period: Its Formation, Evolvement and Destruction. In *Stranitzki literaturi bukharskikh yevreev*. 415-441. (Russian translation by Chana Tolmas). Tel-Aviv.

Zarubin, I. 1928. Ocherk razgovornogo yazika samarkandskikh yevreev. In *IRAN-II*. 91-181. Leningrad.